



Decreto federale sul finanziamento supplementare dell'AVS mediante l'aumento dell'imposta sul valore aggiunto

del 17 marzo 2017

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visto il messaggio del Consiglio federale del 19 novembre 2014¹,
decreta:

I

La Costituzione federale² è modificata come segue:

Art. 130 cpv. 3^{ter} e 3^{quater}

^{3ter} Per garantire il finanziamento dell'assicurazione vecchiaia e superstiti, le aliquote possono essere aumentate di 0,6 punti percentuali al massimo.

^{3quater} I proventi degli aumenti di cui ai capoversi 3 e 3^{ter} sono devoluti integralmente al Fondo di compensazione dell'assicurazione vecchiaia e superstiti.

Art. 196 n. 14 cpv. 6 e 7

14. Disposizioni transitorie ad art. 130 (Imposta sul valore aggiunto)

⁶ Per garantire il finanziamento dell'assicurazione vecchiaia e superstiti, in virtù dell'articolo 130 capoverso 3^{ter} dal 1° gennaio 2018 il Consiglio federale aumenta le aliquote dell'imposta sul valore aggiunto come segue, sempre che il principio dell'armonizzazione dell'età di riferimento per gli uomini e per le donne nell'assicurazione vecchiaia e superstiti e nella previdenza professionale sia sancito per legge:

- a. di 0,3 punti percentuali l'aliquota normale;
- b. di 0,1 punti percentuali l'aliquota speciale per prestazioni del settore alberghiero.

⁷ Per garantire il finanziamento dell'assicurazione vecchiaia e superstiti, in virtù dell'articolo 130 capoverso 3^{ter} il Consiglio federale aumenta di 0,3 punti percentuali l'aliquota normale non appena l'età di riferimento per gli uomini e per le donne

¹ FF 2015 1

² RS 101

nell'assicurazione vecchiaia e superstiti e nella previdenza professionale è armonizzata; contemporaneamente adegua in modo proporzionale anche l'aliquota ridotta e quella speciale per prestazioni del settore alberghiero.

II

¹ Il presente decreto è sottoposto al voto del Popolo e dei Cantoni.

² Il Consiglio federale ne determina l'entrata in vigore.

Consiglio degli Stati, 17 marzo 2017

Il presidente: Ivo Bischofberger
La segretaria: Martina Buol

Consiglio nazionale, 17 marzo 2017

Il presidente: Jürg Stahl
Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz